

# К л е н и н н ы К и я в а

ВЛКСМ-нь  
Мокшарьянь  
обкомонть ды  
Саранскоень ошонь  
комитетонть газетаст

Редакцияль адресзо:  
г. Саранск, Володарская 34  
телефон №21

ФЕВРАЛЕНЬ

3 чи,

1937 ие

№ 14 (688)

ИСС: 7-го по  
числу 1937

## КЕПЕДЕМС БДИТЕЛЬНОСТЕНТЬ

Подлой маштницяне, шпионтиэ ды вредительне аресты народной верень питнесэнь эдемс власть, штобу теомс одов капитализманть, штобу максомс минек ине родинанть фашистской аггрессортиэненъ грабамо, минек жо ине, ламонациональной народонть теомс германской ды японской буржуазиянтень урекс. Сынъ аноктасть покушения ине народонъ седеенть ды удементь лангс, весе мастортнэсэ лепштызтень оянтъ, тетянтъ ды вожденть ине Сталинэнь лангс, партианъ ды правительстванъ руководителътень лангс.

Историясь а соды истямо мерзость, человеческой падениянь истямо низость. Пятаковонъ, Серебряковонъ, Радекенъ, Сокольниковонъ ды палачтнэнь весе остатка банданть чамастост, Советской Союзонть народтнэ нейсть фашизманть зверень понанзо, конатне кандыть кулома, вачо-чи, трудянь келей массатнэнь розорявома, конатне народтнэнь верьса бажаст валомс минек родинанъ паксятнэнь.

А кода евтамс валсо судязь негодяйтнэнь гнусностест. Фашизманъ презренной наймитнэ народонъ врагонть Иудушка-Троцкоень прямой указанианзо коряс тейнест шпионаж фашистской государстванть лезэс ды аноктасть минек государстванть каршо война.

Троцкистнэ бажаст, штобу таго икеле ладсо фабрикатнесэ ды заводтнэсэ улевельть капиталист, сынъ бажаст, штобу рабочейтне, конатне Советской Союзонть—азорт фабрикатнесэ ды заводтнэсэ—теувельть капитализманъ урекс. Сынъ аресты маштомс уцякав роботамонъ чинть, маштомаст минек ине завоеваниянтень, конатне сермадозь сталинской Конституциясонть,—труд лангс, оймсема лангс, тонавтнема лангс праватнэнь, велявтомс роботавтомочинь, вачо-чинь ды нищейкс-чинь ужастнэнь, конатнэнь кирдить ней весе капиталистической государстванть робочейтне.

Фашистской нулгодыксэсь арессы, штобу моданъ аразесы ды бедной-чись велявтовольть крестьянской семиятнес, штобу таго, кода зядро бути народтнэнь тюрьмасонть—

инязоронъ Россиясонть ды нейгак капиталистической весе мирсанть — касовольть минек велесэнь, вейке ендю, миллионтиэнь нищейкс-чись ды вачо-чись, омбоце ендю, эксплуататортиэнь вишка купинень сюпав-чись.

Судось аравтызе, што Троцкоень указанианзо основатнэнь коряс центрась „эсинзэ основной задачка аравтсь СС Р сз советской властенъ ертоманть ды капитализманъ ды буржуазиянь властенъ теоманть вредительстванъ, диверсиянь, шпионской ды террористической тевтнэнь тейнемаст коряс, конатне нолдазъ советской Союзонъ экономической ды военной вийтнэнь сеземантень, СС Р-нтъ лангс военной каявоманть курокстомантень, лия масторонъ аггрессортиэненъ лездемантень ды СССР-нь изнямонть“.

Фашистской вырокатне манявсть. 170 миллионной советской народось, кона верьса добовизе эсь оля-чинзэ, киненьгак, зярдояк а макссынзе эсинзэ изнявксонзо.

А велявтомс троцкистской гаднатненъ ды сынст фашистской азортнэненъ мекев ланг историянь чарынтъ. Минек пек паро Якстере Армиясь ней пектеяк-пек виев, сон коммунизманъ васень маршалонть К. Е. Ворошилов ялганть велямонзо коряс анок эрва минутасто маштомс врагонть.

Судось придовсь. Народонъ приговорось теэзъ ды ютавтозь тевс, но борозьмось эшо эзь придово. Моли виев борозьмо социализманъ ды капитализманъ ютксо. Секскак минек ине родинанъ народтнэ, Бухаринэнь, Рыковонъ ды сынст приспешниктиэнь кежев ответственностьс таргамонть вешезь тердить весе трудянтнэнь революционной бдительностенть виевгавтомантень, эсис рядтнэнь минек ине коммунистической партианъ ЦК-нтъ, правительстванть ды Сталин ялганть перька кемекстамонтень, конанъ руководстванзо ало, весе ды эрва кодат пирявкстнэнь синтрезь, минек масторось сы окончательной изнявксонть—коммунизманть.

## САРАНСКОЕНЬ ТРУДИЦЯТНЕ ШНЫТЬ ПРИГОВОРОНТЬ

Февралень васень чистэ Саран ошонть эрва ендю МАССР-нь ЦИК-нь зданианть икелев кармашть пурнавома робочееень, служащиеен колонатне. Тезэй састь махорочной фабриканъ, типографиянь, СартЭЦ-нь, пенькокомбинатонъ, маслозаводонъ, котонинной фабриканъ робочейтне, инженерно технической работниктиэ, Саран ошонъ учреждениянтень служащейтне, весе трудянтне. Сынъ састь митингс, кона пурназъ минек ине родинанъ народтнэнь врагтнэнь каршо приговоронть шнамо.

Робочейтне, служащейтне ды весе трудянтне те митингентень мартост туизь весе се кеженть, весе ненавистенть, конась лаки сынст потсо Пятаковонъ, Сокольниковонъ, Радекенъ ды весе фашистской гадинантень каршо. Тезде башка сынъ эсь мартост туизь весе се венкеманть, конась зярдояк а тук-

шны сынст потсо советской правительстванть, ВКП(б)-нь ЦК-нтень ды ине Сталин ялгантень.

Митингсэнь Родионов ялгась (профсовет), Красильников ялгась (котонинной фабрикасто) ды робочейтне эсис валост тердсть (саранскоень трудянтнэнь эшо седеяк пек кепедемс революционной бдительностенть, кепедемс трудонъ производительностенть, келейгавтомс стахановской рядтнэнь. Котонинной фабриканъ робочейтне максты вал, што сынъ 1937 ие-стэнь кармить роботамо эшо седеяк парсте, производственной иень планонть топавтомс 11 ковс.

Митингсэнь ульнесь вейке мельсэ примазь резолюция, конаньсэ Саранскоень трудянтне шныть приговоронть троцкистской бандитнэнь маштнемадо.



ССР-нь Союзонъ эсь масторонъ тевень Народной Комиссарось государственной безопасностень генеральной Комиссарось Н. И. ЕЖОВ.

## ШНАТАНО ПРИГОВОРОНТЬ

Мон ловнынь антисоветской троцкистской центранъ процесстэ материалтиэнь ды приговоронть. Фашистской гадинантне арессы саемс минек уцякав эрямонок, сынъ арессы маштомс минек вечкевикс вожденэк Сталин ялганть.

А улемс тенень. Маштомс на родонъ врагтнэнь—вешсть минек школанъ тонавтицянтне. Истя те езьяк, Приговорось витизе минек меленек Минь шнатано сом-эз.

И. Симдянов.

Чамзинка р-и,  
Чамзинка веле.

## Аноктатано юбилеентень

Березникень район. Пермизь велень пионертиэ ды школьниктиэ пушкинской юбилеентень аноктатгь художественной чокшне. Ларькин художниксэ сермадсь картинат А. С. Пушкиндэ. Весе иеть картинатнэнь пионертиэ на-ряжизь цветкасо ды понгавтызь стеназ.

Ней пионертиэ анокстыть А. С. Пушкинэнь „О попе и его работнике Балде“ евксонть, пионерэсь Кирюшкин аноксты стихт, конатнэнь ловносмызэ чокшнестэнтъ.

А. Кирюшкин.

## ССР-нь Союзонъ Конституциянтъ школатнесэ тонавтиемадонзо

Те иень февралень васеньче чистэ ССР-нь Союзонъ Совнаркомонъ председателесь В. М. Молотов ялгась макссь истят телеграфной указаниат Союзной республиканъ Совнаркомонъ председателътнэ-нень:

„Тонавтиця од ломантиэненъ, конат анокстыть эсь прят стямс социалистической обществанъ созидательной ды активной строительтнэнь рядс, Советской стро-ень основатнэнь тонавтиеманъ цельтнесэ. ССР-нь Союзонъ Совнаркомось мери Союзной республиканъ Совнаркомтиэненъ:

1. Организовамс 1936—37 тонавтиеманъ иень кадовикс шкастонть средней школанъ 7—8—9 ды 10 классонъ тонавтицянтнэнь ССР-нь Союзонъ Конституциянтъ основанзо келейстэ толковамонть.

2. 1937—38 тонавтиема иестэнтъ теомс ССР-нь Союзонъ Конституциянтъ преподавания, прок самостоятельной предмет, средней школанъ 7 классо“.

(ТАСС).



# НЭП-нь меельсекс шкадонть

Ф. Кипайкинэнь ответ

Советнэнь Весесоюзной Чрезвычайной 8-це С'ездсэнь Сталин ялгась од Конституциянь проектэнь эсь докладсонзо мерсь, што ней моли НЭП-нь остатка период.

Монэнь а чаркодеви карми эли а карми улеме НЭП од Конституциянь примамодо мейле? Вешан "Ленинэнь киява" редакциянь толковамс тень.

Ардатовань район, Алово веле.

Экономической од политиканть, лиякс меремс НЭП-нь советской властэс тевс нолдызе 1921-це иестэ ВКП(б) нь 10-це с'ездэньтэ решениянзо коряс. Те ульнесь гражданской войнанть изнявкс марто прыдомань иестэнь.

Контрреволюционернэнь, ашогвардеецнэнь истяжо лия масторонь интервентнэньгак народось сестэ тапинзе ды панинзе масторонть ушов. Но хозяйствась ульнесь калавтозь, эрвась алкукс бороцямс сонзэ ладямонть кис. Вана сестэ ульнеськак тевс нолдаз НЭП сь. Ульнесь панжозь оля-чисэ торговомось, нолдазель частной торговлясь, концессиятне ды частнокапиталистической предприятияне се марто, яла теке, што крупна промышленностесь, кшнинь кинь ды ведень транпортошь, банкатне ды народной хозяйствань лия командной высотатне ульнесь рабоче-крестьянской госу дарстванть кедьсэть.

НЭП-сь те пролетарской госу дарствань особой политика, рассчитанной пролетарской госу дарстванть кедьсэ командной высотатнень наличияст пингстэ капитализмань нолдамось, рассчитанной капиталистической ды социалистической элементнэнь бороцямонть, рассчитанной социалистической элементнэнь ролект касоманть кис, капиталистической элементнэнь емамонть, рассчитанной социалистической элементнэнь капиталистической элементнэнь лангсо изнямонть, ловозь класстнэнь маштоманть, социалистической экономикань фундаментэнь строямонть". (И. Сталин, ВКП(б) нь XIV-це с'ездэньтэ ЦК-нь политической отчетонзо коряс заключительной вал.)

НЭП-сь ульнесь тевс нолдаз именно секс, штобу седе курук аравтомс кеме пильге лангс войнанть шкасто калавтозь хозяйствань ды анокстамс социалистической наступления хозяйственной весе фронтанть. Вана мейсэ кортась В. И. Ленин НЭП-нь тевс нолдамсто:

"Минь ней потатано, потатано, будто мекев, но минь тень тейдяно, штобу васня потамс, мейле жо чиезевемс ды седе виевстэ кирнявомс икелев. Ансяк те вейке условияньт коряс минь потынек мекев минек экономической од политиканть ютавтомсто... штобу потамодо мейле ушодомс икелев пек виев молиманть..." (XXVII том, 361-362 стр.).

Минек партияньтэ савсь ветямс виев бороцямс НЭП-нь вопростнэнь коряс ленинизмэнь врагнэнь каршо.

Контрреволюционной троцкистнэ ды зинovieвeцтнэ НЭП-нь ваность ансяк прок потамс. Правой оппортунистнэ истя жо ловсть, што НЭП-нь совавтозь, партияньтэ эрваси максомс оля-чи капиталистической элементнэнь, оля-чи кулаконть касоманть-кепетеманть. Контрреволюционной троцкистнэ, зинovieвeцтнэ ды правой оппортунистнэ эрва кода бороцаст минек масторсо капитализмань теаманть кис.

Партиясь Ленинэнь ды Сталинэнь руководстваст коряс допрок

тапинзе троцкистнэнь, зинovieвeцтнэнь ды правойтнэнь ды, НЭП-нь ленинской ютавтомань основанзо коряс, добовась социализмань решающей изнявкст.

НЭП-нь тевс ютавтомсто, коммунистической партиясь коммунизмань ине вождьтнэнь Ленинэнь ды Сталинэнь прывтсо кирдсь мельсэнзэ рабочей классонть крестьянстванть марто союзонь кемекстамонть. Эрвась ульнесь максомс возможность вельнэ трудия слойтнэнь—середняктнэнь ды бедняктнэнь—виемс эсист хозяйстваст, освоить моданть, конась саезь помещиктнэнь ды капиталистнэнь пельде, эрвась ульнесь максомс возможность трудовой крестьянстванть варштамс перть пельга ды чаркодемс колхозной социалистической хозяйстванть ули-паронзо. Омбоце ендэ, эрвась ладямс ды строямс од промышленность, секс, што ансяк крупной промышленностень основасо можна алкукс кемекстамс рабоченэнь ды крестьянонь союзонть ды модемс икелев социалистической кинть эзга.

Нама, кулакось снартнэсь нолдамс НЭП-нь эсинзэ интереснэсэ. Правой оппортунистнэ ды троцкистнэ лездаст кулаконть теньсэ. Социализмадонть сынэсть арсеяк. Но партиясь ине Сталин ялганть руководстванзо коряс, кеместэ мольсь ленинской кинть эзга. Меельсекс вейкенэ пек ульнесь маштозь кулакоськак ды сонзэ глашатайтнэяк. НЭП-сь лездась социализманть изнямосо.

Вана мейсэ кортась Сталин ялгась 1930 иестэ, решительной социалистической наступленияньтэ ютамонь шкастонть:

"НЭП-сь тевс нолдаз капиталистической элементнэнь лангсо социализманть изнямонь кис. Весе фронтанть наступленияньтэ ютамсто, минь эщэ а полавтано НЭП-нь, ибо частной торговомось ды капиталистической элементнэ эщэ кадновить, товарооборотось ды ярмаконь хозяйствась эщэ кадовить,—но минь на-верняка полавтано НЭП-нь васынзе стадиянзо, сонзэ последующей стадиянзо, НЭП-нь неень стадиянзо келейгавтозь, конась ашти НЭП-нь остатка стадиякс". (И. Сталин, ВКП(б) нь XVI-це с'ездэньтэ Центральной Комитетэнь политической отчетозо).

Се шкастонть, кода ульнесь евтазь неть валтнэ, минек масторсо социализмась пектеяк-пек виевзась. Сестэ ушодозь икелев молимасть прыдозь покш изнявксо. "Киекинэ" вопросось решазь окончательна ды бесповоротна социализманть пользас.

Ды вана лисни вопрос: поскольку социализмась изнясь полностью ды окончательно кода ошсо, истя жо велесяк, прыдовсь ли уш НЭП сь? Снартанок отвечаемс те вопросонть лангс.

Васняк, должен ли самс НЭП-нь овсиксэнь пек? Да, те сы. Ледстасынек мейсэ кортась теде Сталин ялгась эщэ 1929 иестэ:

"Бути минь придерживаемся НЭП-ентень,—мерсь сестэ Сталин ялгась,—то секс, што сон служи социализмань тевентень. Зярдо жо сон лотки служамс

социализмань тевентень, минь сонзэ ердсынек шайтянонтень. Ленин кортась, што НЭП-сь нолдазь серьезды куватьсь. Но сон зярдож эзь корта, што НЭП-сь нолдазь пингень пек". (И. Сталин СССР-сэ аграрной политикань вопросонть).

Тестэ лиси, што миненек НЭП-сь эрваси сестэ, бути сон служи социализмань тевентень. Аволь стака чаркодемс, што НЭП-нь элементнэнь эйстэ кой-конатне уш лоткасть социализманть служамодо, ды минь сынст решительнасто ердынек Эрсиствэ, кода ней дяно, НЭП нь эрва кодат периодт. Сень коряс, кода изнясь социализмась, НЭП-нь ролезэ яла вишка-ныгалась ды сакшнось пек.

НЭП-нь кодамс жо период эрней? "Минек ули ней НЭП-нь остатка период, НЭП-нь маштома", вана кода овси видестэ евтызе положенияньтэ Сталин ялгась Советнэнь Весесоюзной Чрезвычайной 8-це С'ездсэньтэ эсинзэ докладсонзо.

СССР-нь Советнэнь VII-це С'ездсэньтэ Молотов ялгась кортась:

"Нейгак минь эщэ эзинекамшто НЭП-нь, поскольку мик капиталистической элементнэнь ли квидациядо мейле минек улить миллионт единоличникт эсист частной хозяйстваст марто ды поскольку содавикс случайтнесэ мик колхозниктнэ выступают рыноксо эсист продукцияст марто прок частной микшицият. НЭП сь эсинзэ остаткак стадиясонзо эщэ яла эри, теи эсинзэ роботанзо социализманть лангс Седеак ламо. Минек хозяйственной развитиянь истят испытанной орудиятне, кода торговомось ды ярмактнэ, конанень минь сайнек буржуазной обществань арсеналстонть ды эсь ладсонк теинек советской властень нужатненень, кармить эщэ кувать эрвамо ды топавтомом пек эрвикс социализманть туртов тевентень".

Вана мекс минь кортатанояк, што сась остатка период, НЭП-нь прыдома, но допрок НЭП-нь марто эщэ апак прыдо.

Минь ааштитано вейке таркасо, но апак лоткесе мольдяно икелев. Минь сайнеяно позицият вейке-вейке мельга, сы шка, зярдо овси ули тевс нолдазь коммунистической лозунгось—эрвантень сонзэ потребностнэнь коряс, эрванть пельде сонзэ способностнэнь коряс". А эрваси спорямс точной чиденть ды ковдонть, зярдо те ули теезь. Те ашти ламо причинасто. Минь со-датано ансяк вейке: ков седе парсте минь карматано роботамс ды кемекстамс минек масторонть оборонанзо, тов седе куруксто сатано овсиксэнь коммунизманть.

## СЕРМАС АСОДЫЦЯТНЭНЬ А ТОНАВТЫТЬ

Б. Березникень район. Шугурова велесэ кодамояк работа а вейтит сермас асодыцятнэнь ютксо. Валесэнь ули ловнома кудо, ули культурной вийгак, но сермас асодыцятнэнь кисэ кияк а заботи. РайОНО-тень эрваволь бу организовамс сермас асодыцятнэнь ютксо роботанть.

П. Ф.

А. С. Пушкинэнь  
куломадо мейле 100  
пень топодемантень

## Пушкинэнь юбилейной читнэнь ютавтомань порядкась

СССР-нь Совнаркомось кемекстызе пушкинской юбилейной читнэнь ютавтомодо Весесоюзонь пушкинской комитетэнь путовксонзо.

Февралень 10-це чистэ СССР-нь покш театрасонть ули ютавтозь торжественной заседания Москвовононь общественной организациитнэнь марто. Заседаниянь панжсь Бубнов ялгась.

Торжественной заседаниясонть теить выступления: Ленинградонь, Украинань ды Грузиянь пушкинской комитетнэнь представительтне, СССР-нь Наукань Академиянь представительсэ А. Толстой писателесэ, Демьян Бедный ды Безыменский поэтнэ, ды Немирович-Данченко народной артистэсь.

Пушкинской площаденть лангсо ули ютавтозь митинг фабрикань, заводонь, школань ды общественной организациинь делегациятнэнь марто.

Февралень 10-це чистэ Ленинградсо ули ушодозь Пушкинэнь памятникенть теемазо.

Весе театратнесэ, косо а теить пушкинской постановкат, должны организовамс концертт Пушкинэнь произведенийтнэнь коряс.

Весесоюзонь пушкинской выставкасэ ули панжозь февралень 16-це чистэ. Февралень 18-це чистэ улить ютавтозь Михайловской велесэнь юбилейной торжестват, тов моли делегацият Весесоюзонь пушкинской комитетэнь пельде, Наукань Академиянь пельде ды Советской писателень Союзонть пельде.

(ТАСС).

## Весе комсомолецтнэ тонавнтить

"2-я пятилетка" колхозсо комсомолонь организациясонть лововить 6 ломанть. 1936 иестэ октябрынь ковсто Баранов комсомолецтнэ инициативанзо коряс комсомолонь промкссо толковась комсомолецтнэнь общей образованност.

Теде мейле комсомолецтнэ организоваст школа 4-це классонь программа марто. Ней те школасэ роботы парсте, гонавнтить 9 ломанть.

Посещаемостесь вадра. Вадрасто истяжо аравтозь од ломангнэнь ютксо массовой роботасьяк.

Комсомолецтнэ оборудоваст якс тере уголок, витнэсть радиоприемник, патефон. Од ломангнэнь юткс тейнить газетань коллективной ловномат.

"Пятилетка в 4 года" колхозсо (секе жо велень) комсомолецтнэ организоваст СССР-нь народтнэнь историяст тонавтнама. Тень коряс лекциянь ловномо карматнэсь эсист комсомолецтнэ Мухоморов ялганть, конань ули высшей образованиязо. Сон эрва ковсто тейни кода лекцият.

Ней од ломантьне а якить тевтеме, кода ульнесь икеле. Эрва чокшне од ломантьне яксиге якс-тере уголок, косо аравтозь дежурства. Якстере уголоксонть асатыкесэ ашти се, што аламо художественной литературасэ.

Эрваси меремс, што комсомолецтнэнь пек вадрасто лезды партакрепленоесь Мулюгин ялгась, сон жо роботы колхозонь председателекс, кода парсте мелявты од ломангнэнь кис ды лезды теист.

М. Локтаев.



# СТАЛИНСКОЙ КОНСТИТУЦИЯСЬ ДЫ СОВЕТСКОЙ ОД ЛОМАНЬТНЕ\*)

## Мирсэнтъ сехте демократической конституция

Зяряя пингень перть угнетеной человечества арсесь общественной истямо стройде, косо а улить эксплуататорт ды эксплуатуемойть, косо а ули прававтомочи, ништейкс-чи, роботавтомочи; косо трудось карми улеме роботас способной эрва гражданинть правакс.

СССР-сэ пролетарской ине революциясь человечества историчесонть теиь коренной переворот. Буржуазиянтъ кедейсэ властентъ саезь, СССР-нь трудицатне, ВКП(б)-нть руководстванзо коряс, кармасть строямо од общества—социалистической общества.

Сталин ялгась сермадсь: „...пролетарской революциянтъ основной задачасо ашти сеньсэ, штобу, властентъ саезь, строямс од, социалистической экономика“.

Те задачасо ютавтозь эрямос. СССР-сэ допрок истожазь ломаньсэ ломанентъ эксплуатациясь, ликвидировазь паразитической класнэ, ликвидировазь ништейкс-чись ды роботавтомочи.

Сталинской Конституциясь теиь капитализманть каршо туремань итог, невинизе минек изнякстнень результатост. Конституциясь лоризе, што Советской Союзонть экономической основакс ашти хо зяйствань социалистической системась, производствань средстванень ды орудиянтень лангс социалистической собственностесь.

Народтнень историчесонть васеньцекс социализмань база лангсо тезь национальной пек покш государства, конась кирдинзе весе ды эрва кодат испытаниянтень ды ашти сехте кемекс. Те государствавонть добовазь народонь братствась ды истожазь национальной явомась а вейкедть-чись.

Сталинской Конституциясь ашти социалистической строительства изнякстнень законодательной оформлениакс.

Сталин ялгась Советтнень Чрезвычайной с'ездсэнизе докладсонзо кортась: „Минек Советской обществась теизе сень, што сон уш социализманть основноистэ ютавтывезе тевсэ, теиь социалистической строй, лиякс мерезь, тевсэ ютавтывезе, сень, мезентень марксистнэ лиякс мерить коммунизмань васеньце эли нисшей фазе. Лиси, минек уш основноистэ ютавтозь тевсэ коммунизмань васеньце фазась, социализмась“.

Сталинской Конституциясь мирсэнтъ сехте демократической Конституция. Демократиясь те валонть точной смыслом коряс те народонь власть, эли, кода те чаркодеманти переводил Владимир Ильич Ленин—народонь самодержавия.

Кодак ансяк СССР-нь трудицатне, Ленинэнь—Сталинэнь партиянтъ руководстванзо коряс, 1917-це иестэ ертызь буржуазиянтъ, властентъ саизь эсист кедейсэ, сын на родонть седе покш пельксэнзэ интереснень кис теиь седе демократической государственной устроитва.

Но классовой борюамонь обстановкась вешсь демократиянь кой-кодат ограничения, секс што пролетариатонть эрявсь лепшамс враждебной класстнень каршо молемаст. Неть ограниченияне уль-

## А. Косарев

несть аравтозь, сехте пек, эксплуататортнень каршо.

Ней жо СССР-сэ социализманть окончательной изнякстнэ макссть возможность саемс ды ертомс неть ограничениянтень.

Советской демократиясь больше а соды кодаткак саевкст, кодат как оговоркат, секс, што эксплуататорской класстнэ допрок истожазь, советской властесэ жо тевсэ аизнявиза виекс.

Неень шкань капиталистической мастортнень, мик сехте „демократическойтнень“, кода, примеркс, США-нть, Франциянтъ, Англиянтъ конституцияст служить сень кис, штобу кемекстамс большинстванть лангсо населениянть меньшинстванть господстванзо, лиякс меремс, эксплуатуемойтнень лангсо эксплуататортнень господстванть.

Буржуазной мастортнень конституцияст, теке марто вейсэ мик, кода мерить „демократической“ конституциянтень, теевить неть кемиматнень коряс, што капиталистической строесь незыблимой ды кемекстыть капитализмань устойтнень.

Минек Конституциясь жо тееви весе трудицатнень интересст коряс ды служи аволь ансяк эксплуататортнень ликвидировамонь целентень, конань минь уш теинек, но мик ломаньтнень сознанияст ды экономикаст капитализмань пережиткатнень допрок маштомантень.

Сон служи социалистической строень, лиякс меремс класстому обществань строенть кемекстамо целтнень: сон нежеди социализмань устойтнень лангс ды законодательной порядкас кемексты революциянтъ изняксонзо. Сон служи весе трудицатнень, весе народонть интереснень.

Самай секс сон ашти мирсэнтъ сехте демократической конституциякс.

Сталинской Конституциясь ашти сехте демократической конституциякс аволь ансяк неень шкане улица конституциянтень ютксо, но икеле шкатнестэ улицатнень ютксоак.

XVII-XVIII-це пивгтнестэ Западной Европань икеле молиця зяряя мастортнэсэ ютась буржуазной пек покш революциянтень волна. Историясь вантась сынст эйстэ конституционной эрва кодат документ, ды минек улить возможностенек аравтомс сынст минек сталинской Конституциянтъ вакс.

Вана, примеркс, знаменитой „ломанень ды гражданинень правань декларациясь“, конань примизе Франциянть национальной промкосы 1789 иень августонь 26-це чистэ. Сон кортась, што „весе ломантне шачить олякс ды вейкедъкс, што сынст вейкине правакс ашти олячись, безопасностесь, угнетениянтъ каршо молемаст“. Яла теке гражданинэнтъ неотъемлемой праванень марто вейсэ теске жо—тешкстазель частной собственностесь—как. Декларациясь башка тешкстась, што „собственностесь ашти а калавовиза ды священной правакс“.

Декларациянтъ неть статьянтесэ ульнесь а мирявикс противоречия. Тосо, косо господствующейкс ашти частной собственностесь не может улемс аллуксонь олячи ды аллуксонь вейкедть-чи.

1793 иестэ парижской беднотань вейке представитель — Жак Ру,

Национальной Конвентэнтъ икеле кортась:

„Олячись—аволь лия мезеяк, кода чаво призрак, зярдэ вейке классось апак чумондо может муциямс вачо-чисэ омбоцентъ. Равенствась—чаво призрак, зярдэ скупавось ансяк монополиянтнень кис пользови эрямонь ды куломань эсинзэ коень праватнесэ... Аразди мошенникентъ собственностесь седе священной ломанентъ эрямонзо коряс“.

Вана лия конституциянь—Польшань конституциянь пример, кона примазь 1935 иестэ. Те конституциянь 32-це статьясь корты, што сеймась (польской парламентэсэ) „тееви неть депутатнестэ, конат кочказь всеобщей, тайной, равной ды прямой голосованиясь“.

Мерят прок виде-паро покш демократия. Но те конституциянь омбоце статьясь уш сани праваст 24 иесэ весе од ломантнень ды 30 иесэ весе од ломантнень кочказекс улимань праваст. Секе жо статьясь правительстванть максы права, штобу аравтнемс „ломанень категорият, конань арась кочкамонь праваст ды конат не могут улемс кочказекс секс, што сынст аволь сатышка моральной эли умственной качества“.

А стака чаркодемс, што польской пантнень арсемаст коряс истямо „моральной“ ды „умственной“ качества арась будто робочейтнень ды крестьянтнень.

Сейманть кочказь депутатонтень эрви максомс обет, што сон карми мелявтомом панско-польской государстванть достоинстванзо целосттнэсэ ды видензэ. „Обетэнь максомс отказомсэ жо, эли обетэсь, кона максомс оговорка марто, ашти мандатонь а примамокс“.

Но весе неть оговоркатнень вельтывить законсо, конань коряс депутатнэнтъ кандидатт могут кочкамс ансяк окружной избирательной комиссиянтъ, конатнесэ фашистской правящей лагерентъ бюрократиядонзо, нама, седе пек ламо.

Истя варштыть „всеобщей, равной, прямой ды тайной избирательной правась“ капиталистической манерэнтъ коряс.

Но правящей кучканть мелензэ коряс специально кочказь парламентэнтъкак арась покш праванзо: ведь „государстванть прятвсо ашти республикань президент“, кона ответственной аволь народонть икеле, но „пазонть ды историянтъ икеле“—кода теде корты польской конституциянь 2-це статьясь.

Буржуазной конституциянтень, мик сехте демократическойтнень—как зэмест, аштесэ ды ашти самай сеньсэ, што сын тейть священнойкс ды ванстыть скупавонть собственностензэ. Секскак сын зярдэ не могут максомс народонь покш пельксэнтень аллуксонь демократия, конань (народонть) арась собственностезэ. Праватне ды олячитне, конадо сын кортасть, кадовсть ансяк формальнойкс.

Но мик формальной демократияськак буржуазной обществаонть ограниченной ды керязь. Сайсынек, примеркс, гражданинэнтъ кочкамонь праваст.

Неень шкань буржуазной конституциянтень эйстэ ламотне провозглашают всеобщей кочкамонь праванть. Но те а корты седе, што

эрва гражданинэнтъ улить кочкамонь праванзо ды сон может улеме кочказекс.

Васняк, зяряя масторсо примеркс, Франциясо, Швейцариясо ды лиясо, кочкамотнестэ панезь тейтерь аватне, те жо уш малав телезэ населениянтъ, конань буржуазиясь аравты аволь вейкетъ правань положениас.

Омбоцекс, эрва косо кочкамонь прават а максыть од ломантнень. Американь Соединенной Штатнесэ кочкамонь активной правасо (кочкамо права) пользоваться неть ломантне, конанень топодсть 21 иеде аволь седе аламо, кочкамонь пассивной правасо жо (улемс кочказекс) конгрессэ кочкамотнесэ—аволь седе аламо 25 иетъ, сенатов кочкамсто жо—а седе а ламо 30 иетъ. Истят жо законтнэ Франциясо, ансяк се а вейкетъ-чинть марто, што тосо сенатс не могут улемс кочказь неть, кинень эзь топодть 49 иетъ.

Ламо лия мастортнэсэ (Польша, Румыния, Финляндия ды лияг) кочкамонь активной ды пассивной прават максовить нетьненень, конанень топодсть 24-25 иетъ, Польшасо жо улемс кочказекс правась максови ансяк 30 иень возрастсо.

Се шкастонть, зярдэ капиталистической мастортнэсэ од ломантнень а максыть кочкамонь прават, СССР-сэ сын келейстэ таргавить государстванть управлениясонть участианть: велень советнень члентнэнь составсо 350 тыщат 25 иень топодемс од ломанть, горсоветнень члентнэнь составсо—36 тыщат.

Колмоцекс, кой-кона мастортнэсэ ули имущественной цензаяк. Кочкамонь праваст улить ансяк сетнень, кие государствантень панды определенной,—ды теке марто вейсэ аволь вишкине,—подоходной налог, лиякс мерезь имущейтне, но аволь робочейтне, аволь бедной крестьянтнэ.

Нилецекс, кочкамонь правась ограничивается образовательной цензасо, примеркс США-нь обед ено 5 штатнэсэ 2,2 миллионть взрослой неграйтнэсэ кочкамс нолдазь ансяк 19 тыщат ломанть; остаткатнень а максовить кочкамонь прават секс, што сын будто а содасызь английской келентъ.

Ветецекс, ули оседлостень ценза. Сень кис, штобу улелелить прават улемс кочкамотнесэ, те таркасонт эрви эрямс а седе аламо 6,12 эли мик 24 ковт. Мезень коряс а максовить прават роботавтомотнень, конатне роботань вешнемстэ савкшны якамс вейке таркасэ омбоцес, истяжо а максовить прават сезонной робочейтнень ды лият.

Мезе жо кадови те, кода мерить, кочкамонь всеобщей праванть эйстэ, весе неть ограничениятнеде мейле!

(Пезэ моли).

## Од ломантнень туртов клуб

Кенде велень од ломантнень туртов тедиде строять клуб, косо сын ютавтывить ют шкаст.

Клубсонть од ломантнень туртов эрсить лекцият, кино, организованной налксемат ды киштемат. Январень 20-це чистэ ульнесь лекция В. И. Ленинэнь эрямонзо ды роботадонзо.

Ней клубонть рамасть шашкат, шахмат ды музыкальной инструмент.

Русский.

\*) Ползаксо. Ушодиксонзо вант 13-це №-сэ.

1) „Вопросы ленинизма“, изд. 10, стр. 107.



В. ОБ'ЕДКИН.

## ЧАСТУШКАТ

Стахановкакс мон роботынь  
Ламо суро получиць,  
Лишой сурьнем мийа  
Раминь парсей платия.

Гармонь, гармонь, гармония—  
Комсь колмово ладасо.  
Чокшне клубсо мон артистан,  
Чигь—ударник паксясо.

Масторонок келей, келей  
Свал вельксэнь тундонь кошт.  
Социализмась минек велес  
Теи фабрикт, теи ошт.

Ине Октябрэс калминзе  
Сарей нужам ды горям,  
Сталин макссь тенек уцяска,  
Мон ней сюпавсто эрян.

Сталин—тетя, Сталин—тетя,  
Сталин—валдо, лембе чи.  
Покш пасиба ине Сталин  
Мокшэрзятне тетя кучить.

Минек пингесь тундонь цеця  
А пужовикстэ цвети.  
Конституциясь эйсэнек  
Од изнямотнес вети.

Саранскойстэ  
Рузаевка

Саранскоень 31 № железнодорожной средней школань 8—9 классонь тонавтницятне, комсомольской организациянь инициативанзо коряс, ютавтсь сокссо эстафетной чиема истямо маршрутонь коряс: Саранск—Ялга, Голицино—Рузаевка.

Эстафетной чиёмась ульнесь ютавтозь январень 24-це чистэ, косо примасть участия 11 тонавтницят. Апак вант сень лангс, што тренировочной вылазкатнеде ульнесь аламо, Яла теке тонавтницятне парсте теизь ушодозь теветь.

Чугункань-кинь разездень робочейтнень марто тонавтницятне ютавтсь беседат седе, кода сын тонавтнить Советтнень Чрезвычайной VIII-це С'ездэ Сталин ялганть докладонзо. Весе асатыкстнень, конатнень ливтизь лангс сын обществено-политической ды пропагандистской роботасонть сын сермадызь ды макссь рапорт Ленинской кинь Рузаевской отделения политотделэнтень.

А. Дмитриев.

## Од значкист

Саран ошонь призывной пунктсонть вадрясто ладязь допризывниктнень 1915-1916 иень шачозьтнень ютксо тонавтнемась. Весе тонавтниця допризывниктнестэ январень 25 чис максызь ГСО значок норматнень 124 ломанть. Омбоце взводось ГСО норматнень максызе сядо процентс. Теде башка ламо допризывникт максызь Ворошиловский стрелок ды ПВХО-нь значокс норматнень.

И. Заряев.

## Сокссо киракстнеме

Чамзинка велень средней школань пионертнэ оймсема читнестэ якить коллективна сокссо киракстнеме.

Январень 17-це чистэ пионертнэ вейсэ сокссо якасть бирев. Пек тусь пионертнэнь мельс сокссо вейсэ киракстнемась. Курок молить бирев сень кис, штобу мейле эрва тонавтницясь пионерась сермадовлинзе эсинзэ впечатленианво бирев якамодонть.

И. Симдянов.

ВЛКСМ нь ОБКОМОВ  
ОСОАВНАХИМЕНЬ РЕСПУБЛИКАНСКОЙ СОВЕТЭВ

## ПАНЖАДО СЕРМА

Производства атак сезевть 150 тыщат пилотонь анокстамодо мейжикнектнень обращенияст лангс ответакс минек краень сехте вадря трактористнэ-орденоносецтнэ весе трактористнэнь, комбайнертнэнь, МТС-нь совхозонь ды механизаторской школань директортнэнь примасть обращения производства атак тус анокстамс 2000 танкистт.

ВКП(б)-нь крайкомось те инициативанть лови политической покштевекс ды тень коряс ютавтсь специальной совещания, конасонть толковизе Куйбышевской краевой бронетанковой клубонь роботанть ды МТС-сэ, совхозсо, механизаторской школатнесэ клубонь филиалтнень организовамонть. Совещаниянь роботасонть участия примасть ВКП(б) нь крайкомонь секретаресь Левин, крайисполкомонь председателесь — Полбицын ды комкорось Кутяков ялганть.

Мокшэрзьянь республикасо васинцекек отвечать те тердеманть лангс Атяшевонь МТС-нь трактористнэ. Старшей механикесь-Бочкарев ялгась организовазь танкистнэнь кружок, конасонть 20 ломанть. Трактористнэ пистэ кундасть танканть тонавтнеманзо. МТС-нь директорось Курков ялгась макссь средстват теиь вад-

ря условий ды ютавтсь уш 7 занятият.

Тень лангс апак вант, ВЛКСМ-нь, обкомонь ды ОАХ-нь республиканской советэсь те вадря инициативанть эзизь кунда. Мон солан, што те вопросось те шкас эщо яла апак толкова ВЛКСМ-нь обкомонь бюронь заседания ды республиканской Советнень президиумсо.

Истя жо мезеяк эзьт тее „Ленинэнь Киява“ ды „Комсомолонь вайгель“ газетатнеяк.

Мон лован, што Мокшэрзьянь комсомолось должен амокстамс 200 танкисттэ а седе аламо. Эрва организовамс автобронетанковой клуб, кона должен вейсэнгавтомс совхозтнэсэ, МТС-це филиалтнэнь.

Васенцекек сован автобронетанковой клубонь членэкс ды максан сонзэ организовамонть туртов 20 целковойть. Эсинь ладсо темертердя обкомонь, горкомонь ды редакциянь роботниктнэнь. Максавал улемс автобронетанковой клубонь активной членэкс.

Минек краень сехте вадря ломантнень тердемась „од ломантьне танк лангс“ должен улемс минек республикань од ломантьнень ютксо народной покш движениянь ушодомакс.

ВЛКСМ-нь член В. КУЗЬМИН.

## Коде ютавтсьнек пушкинской юбилеенть

Саранскоень 12-це школасо пушкинской юбилеентень анокстамонть коряс комитетэсь декабрьнэ 25-це чистэ ютавтсь чокшне, косо проверизь пушкинской читненень анокстамонть.

Сех вадрясто стихень ловныцякстэ чокшнесэнтэ ловозь Виктор Ичалов—декламиривизе „Братя разбойники“ поэманть, Рая Очева—„Скупой рыцарьстэнтэ“ баронть монологонзо ды Валя Огрызкова—ловнызе „Онегиннэнь Татьянань серманзо“.

Теде башка яволявтозь конкурс сольной номерэнь тейнемань коряс.

Тесэ жо ульнесь тешкстэзь организовамс пушкинской уголок, косо карми улемс А. С. Пушкинэнь произведенийнэ выставка.

Комитетэсь эсинзэ плансо тешкстызе, штобу ловномс истят лекцият: „А. С. Пушкинэнь эрмозо ды творчествово“, „Пушкин ды царской россиясь“, „Пушкинэнь творчествово природась“ ды „Пушкин ды современностесь“.

Пушкинской читнестэ 12 № школасо ули ютавтозь чокшне, косо теиь выступления, декламацият, морот ды киштемат.

Николай Морозов.

Комсомолонь организациясь вадрясто  
роботы

Кочкуровань район. Од Тягловка велесэ вадрясто ладязь комсомолетнэнь ютксо комсомолонь роботась. Парсте молить политзанятияне. Политкружоксонть тонавтнить комсомолетнэде башка аволь союзной од ломантькак. Сехте парсте тонавтнить ды аккуратна якить тонавтнеме: Косолапов, Мазяркин М., Кильдюшкин Т., Косолапов Андрей ды лият. Эрва комсомолетнэсь канды комсомолонь организациянь пельде поручения. Аля Брыжинскойнень максозь поручения организовамс общеобразовательной школа од ломантьнень ютксо V, IV, III ды II класстнэнь коряс, те пек эрвикс ды питней поручениянь Брыжинский топавтызе.

П. Д. Пронкин.

## А ТОНАВТЫТЬ

Дубенкань район. Кабай велесэ пек ламо сермас асодыят ды аламо содыят, но сынст эйсэ а тонавтыть. Вельсоветэсь жо кодамояк мель а путы, штобу улевель ладязь сермас тонавтомась. Н. Ю.

Лия масторонь печатесь антисоветской  
троцкистской центрэнь процесстэнтэ

Английской газетась „Дейли Уоркер“ нолдась специальной номер, косо сермады антисоветской троцкистской центрэнь процесстэнтэ. Газетась ниле страницасо печатнызе подсудимойтнень показаният ды государственной обвинителентэ — Вышинский ялганть валонзо.

Газетасонть печатазь США-нь компартиянь генеральной секретарентэ Броудернэ статьязо, конаньсэ невтезь, што антисоветской центрэнь процесстэсь карми улемс США-нь ды весе мирэнь робочейтнэнь троцкистнэнь алкуксонь характерэст лангс ливтемакс.

Омбоце статьясонть газетась тешкстысь американской робочей движениясонть ды сех пек резинвой предприятиянь робочейтнэнь ды моряктнэнь меельс пелень забастовкатнесэ троцкистнэнь раскольнической ды штрейхбрехерской ролест.

Австрийской ды венгерской газетатне печатать сообщения антисоветской троцкистской центрэнь коряс приговордонть. Мик кой-ко-

ИСПАНИЯНЬ  
ФРОНТНЭСЭ

Испаниясто кулятнень коряс, мадридской фронтсо аволь покш леднема. Правительственной войскактне кемекстыть сезэзэ позицияст.

Бискайской фронтсо (Испаниянь пелеве енксонть) республиканской войскактне атаконь мятенжиктнэнь позицияст Мартина, Эйбар ды Ордунья районтнэсэ. Мартина районсонть апак учо атаканть эйстэ мятенжиктнэ талакалезь орголесгь, кадетсь ламо ручной гранатт ды 2 ящикт патронт. Эйбар районсонть мятенжиктнэ невтсь правительственной войскактнень каршо виевстэ молема, но кувать молиция бойденть сынест савсь потамс.

Астурийской фронтсонть республиканской войскактне Салава Совастэ Овиедо ошонтень, сайсь мятенжиктнэнь кедьстэ зарья вивтовкат, ручной гранатт, истя жо ярсамо-пель ды емавксомо велаятсь мекевэсизт позицияст.

Сантандерской фронтсонть январень 30 чистэ Мирадор Де Эспин Сна районсонть республиканской войскактне атаконь мятенжиктнэнь. Республиканецтнэ сайсь военной ламо материалт ды сайсь пленс ламо солдатт. Пленнойтне евтнить, што январень 27 чистэ марокканской частнэ отказасть фронтов молемадо, вешть целанек пандомс сынст жалованияст. Январень 28-це чистэ мятенжиктнэ кучсть войскакт марокканецтнэнь мирявтомс. Марокканецтнэнь ды неть войскактнень ютксо ушодовсь турема, кона мольсь омбоце пель час.

(ТАСС).

## ХРОНИКА

1937 иень февралень васенце чистэ ютавтозь тевс СССР-нь Верховной Судонь Военной Коллегианть приговорозо антисоветской троцкистской центрэнь теветь коряс судэзтнэнь—Пятаковонь, Серебряковонь, Мурашовонь, Дробнисэнь, Лившицэнь, Богуславсконь, Князевонь, Ратайчаковонь, Норкинэнь, Шестовонь, Туроконь, Пушкинэнь ды Грашенэнь ледемадо.

(ТАСС).

на антисоветскойстэ настроенной газетатнэненгак савсь ловомс видеокс подсудимойтнэнень максозь чумондомась.

Венгерской газетась „Пестер Ллойд“ теи яволятома: „Селе арсемась, што подсудимойтне витькстэ эсизт чумосот лепштямо ало, должен улемс отвергнутой“.

Чехословакиянь социал-демократнэнь политической еженедельникесь „Нова свобода“ печатать статья троцкистнэнь процесстэнтэ: „Троцкий спекулирови войнасэ секс, што сон мировой од войнанть лови, прок вейкине кадовикс ки эсинзэ обиданть коряс. Тесэ Троцкий ды сонзэ оянзо ульнесь сюмавозь международной фашизманть ды сонзэ захватнической планонзо марто секс, што эрва кодамо войнась неизбежна карми невтеме демократиянь ды прогрессивной человечестванть ютксо вооруженной столкновениянь, ве пельде, ды фашизманть ды средневековой мракобесиянь марто, — лия ендэ“.

(ТАСС).

Отв. редакторсь М. ЛЮНДЕР